



diversa
Pet Products

Diversa Sp. z o.o. - ul. Krasnowolska 50, 02-849 Warszawa, PL
Zakład w Prudniku: ul. Prężyńska 23, 48-200 Prudnik, PL
tel. +48 77 436 4111 - e-mail: biuro@diversa.info.pl

www.diversa.info.pl
www.diversa.com.pl
aquariumsDIVERSA

DE GEBRAUCHSANWEISUNG

Verstellbare Halterung für die Beleuchtung der Serie LED AQUA.

BEDINGUNGEN FÜR DIE SICHERE VERWENDUNG UND GARANTIE

1. **WICHTIG!** Vor Gebrauch sorgfältig lesen. Für die künftige Verwendung aufbewahren.
2. Verwenden Sie das Gerät gemäß den Anweisungen im Handbuch nur in Innenräumen und für den vorgesehene Zweck.
3. Das Gerät darf von Kindern ab einem Alter von 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, geistigen und körperlichen Fähigkeiten sowie von Personen mit mangelnder Erfahrung und Kenntnis des Geräts verwendet werden, wenn die Aufsicht und/oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts so erfolgt, dass die damit verbundenen Risiken verständlich sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
4. Aufgrund der Form des Griffs besteht die Gefahr, dass er sich an überstehenden Stangenenden verhakt. Solche Gegenstände sollten immer außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

MONTAGE VON HALTERUNGEN

Siehe Zeichnung für die Montagemethode.

- Bereich der Einstellung: 2-11 cm
- Maximale Glasdicke: 12 mm

GARANTIE

Das Unternehmen garantiert den reibungslosen Betrieb der Geräte für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum. Während dieser Frist festgestellte Mängel werden innerhalb von 14 Tagen nach Lieferung des Geräts zusammen mit dem Garantieschein und dem Kaufbeleg (Quittung, Rechnung) in der Originalverpackung an den Hersteller kostenlos behoben. Bei Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstanden sind, erlischt die Garantie. Mechanische Schäden am Gerät und dadurch verursachte Defekte fallen nicht unter die Garantie. Schäden und Mängel, die auf eine unsachgemäße oder nicht vorschriftsmäßige Installation, eine unsachgemäße oder nicht vorschriftsmäßige Verwendung, Lagerung und Wartung sowie auf nicht genehmigte Reparaturen, Änderungen oder Modifikationen an der Konstruktion zurückzuführen sind. Der Verkäufer ist nicht verpflichtet, dem Käufer für die Dauer der Reparatur ein Ersatzgerät zur Verfügung zu stellen. Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts vorzunehmen. Der Hersteller haftet nicht für Mängel, die sich aus der Nichtbeachtung der Empfehlungen in dieser Anweisung ergeben.

PL

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Uchwyt regulowany przeznaczony do oświetlenia serii LED AQUA.

WARUNKI BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA I GWARANCJI

1. **WAŻNE!** Przeczytać uważnie przed użyciem. Zachować do wykorzystania w przyszłości.
2. Sprzęt należy używać zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych i zgodnie z przeznaczeniem.
3. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób tak, aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
4. Z uwagi na kształt uchwytu istnieje ryzyko zahaczenia o wystające końcówki pręta. Elementy tego rodzaju powinny zawsze znajdować się poza zasięgiem dzieci.

MONTAŻ UCHWYTÓW

Sposób montażu - patrz rysunek.

- Zakres regulacji: 2-11 cm
- Maksymalna grubość szkła: 12 mm

GWARANCJA

Firma gwarantuje sprawne działanie sprzętu w okresie 24 miesięcy od daty sprzedaży. Ujawnione w tym okresie wady będą usuwane bezpłatnie w terminie 14 dni od daty dostarczenia sprzętu wraz z kartą gwarancyjną, dokumentem zakupu (paragon, faktura), w oryginalnym opakowaniu do producenta. W przypadku uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania urządzenie traci gwarancję. Gwarancja nie są objęte mechaniczne uszkodzenia sprzętu i wywołane nimi wady. Uszkodzenia i wady wynikłe na skutek niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją montażu, niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji, samowolnych napraw, przeróbek lub zmian w konstrukcji. Sprzedawca nie ma obowiązku dostarczenia nabywcy zastępczego sprzętu na czas naprawy. Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzania zmian związanych z postępem technicznym. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wady wynikłe z niestosowania zaleceń niniejszej instrukcji.

FR

NOTICE D'EMPLOI

Support réglable conçu pour les éclairages de la série LED AQUA.

CONDITIONS D'UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ ET CONDITIONS DE GARANTIE

1. **IMPORTANT !** Lire attentivement avant l'utilisation. À conserver pour une utilisation ultérieure.
2. Utilisez l'appareil conformément aux instructions du manuel, uniquement à l'intérieur et pour l'usage auquel il est destiné.
3. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques et mentales réduites, ainsi que des personnes inexpérimentées et ne connaissant pas l'appareil, si une supervision ou des instructions sont fournies pour s'assurer que l'appareil est utilisé en toute sécurité et d'une manière sûre pour que les risques associés soient compris. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants sans surveillance ne doivent pas effectuer le nettoyage ni l'entretien de l'unité.
4. En raison de la forme de la poignée, il y a un risque d'accrochage sur les extrémités saillantes des tiges. Ces articles doivent toujours être hors de portée des enfants.

MONTAGE DES POIGNÉES

Voir le dessin pour la méthode de montage.

- Plage de réglage : 2-11 cm
- Épaisseur maximale du verre : 12 mm

GARANTIE

L'entreprise garantit le bon fonctionnement de l'appareil pendant une période de 24 mois à compter de la date de vente. Les défauts révélés pendant cette période seront éliminés gratuitement dans un délai de 14 jours à compter de la date de livraison de l'appareil avec une carte de garantie, une preuve d'achat (reçu, facture), dans l'emballage d'origine du fabricant. En cas de dommages causés par une utilisation incorrecte, l'appareil perd sa garantie. Les dommages mécaniques à l'équipement et les défauts causés par ces dommages ne sont pas couverts par la garantie. Les dommages et défauts résultant d'une installation incorrecte ou non conforme, d'une utilisation, d'un stockage et d'un entretien incorrects ou non conformes, de réparations, d'altérations ou de modifications non autorisées de la structure. Le vendeur n'est pas tenu de fournir à l'acheteur aucun appareil de remplacement pour la durée de réparation. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications liées à l'évolution technique. Le fabricant n'est pas responsable des défauts résultant du non-respect des recommandations de cette notice.

CZ

NÁVOD K POUŽÍTÍ

Nastavitelný držák určený pro osvětlení řady LED AQUA.

PODMÍNKY BEZPEČNÉHO POUŽÍVÁNÍ A ZÁRUKA

1. **DŮLEŽITÉ!** Tento návod si před použitím pozorně přečtěte. Ušchevejte ho pro budoucí použití.
2. Zařízení používejte v souladu s pokyny uvedenými v návodu pouze v interiéru a v souladu s jeho určením.
3. Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi či s nedostatečnými zkušenostmi či znalostmi pouze pod dohledem nebo po poučení o jeho bezpečném používání, a pokud si jsou vědomy příslušných rizik. Děti si se zařízením nesmí hrát. Děti bez dozoru nesmí provádět čištění a údržbu tohoto zařízení.
4. Vzhledem k tvaru rukojeti hrozí nebezpečí zachycení o vyčnívající konce tyčí. Tyto předměty by měly být vždy mimo dosah dětí.

MONTÁŽ DRŽÁKŮ

Způsob montáže viz výkres.

- Rozsah nastavení: 2-11 cm
- Maximální tloušťka skla: 12 mm

ZÁRUKA

Společnost poskytuje záruku na správnou činnost zařízení po dobu 24 měsíců od data prodeje. Žádvady zjištěné v této lhůtě budou bezplatně opraveny do 14 dnů od data doručení zakoupeného zařízení výroci spolu se záručním listem, dokladem o koupi (účetka, faktura) a v originálním balení. V případě poškození způsobeného nesprávným používáním ztrácí zařízení záruku. Záruka se nevztahuje na mechanické poškození zařízení a závady způsobené tímto poškozením. Poškození a závady vzniklé v důsledku nesprávné nebo nevhovující instalace, nesprávného nebo nevhovujícího používání, skladování a údržby, neoprávněných oprav, změn nebo oprav konstrukce. Prodávající není povinen poskytnout kupujícímu na dobu opravy náhradní zařízení. Výrobce si vyhrazuje právo na změny související s technickým pokrokem. Výrobce nenese odpovědnost za žádné závady vzniklé v důsledku nedodržení pokynů uvedených v této příručce.

EN

INSTRUCTIONS FOR USE

Adjustable bracket designed for LED AQUA series lighting.

CONDITIONS FOR SAFE USE AND WARRANTY

1. **IMPORTANT!** Read carefully before use. Keep the manual for future reference.
2. Use the equipment in accordance with the instructions in the manual only indoors and for the intended purpose.
3. This appliance may be used by children of at least 8 years of age and by persons with reduced physical and mental abilities, and persons with no experience or knowledge of the equipment, if supervised or instructed on its safe use so that the risks associated with it are understood. Children should not play with the appliance. Unsupervised children should not be allowed to perform cleaning and maintenance of the appliance.
4. Due to the shape of the handle, there is a risk of snagging on protruding rod ends. Such items should always be out of the reach of children.

MOUNTING OF HANDLES

See drawing for mounting method.

- Range of adjustment: 2-11 cm
- Maximum glass thickness: 12 mm

GUARANTEE

The manufacturer guarantees the trouble-free operation of the equipment for a period of 24 months from the date of sale. Defects discovered during this period will be rectified free of charge within 14 days from the date of delivery of the equipment, together with the warranty certificate, the proof of purchase (receipt, invoice), in the original packaging from the manufacturer. The warranty does not apply in the event of damage caused by the equipment misuse. Mechanical damage to the equipment and defects caused by such damage are not covered by the guarantee. Damage and defects resulting from incorrect or non-compliant installation, incorrect or non-compliant use, storage and maintenance, unauthorised repairs, alterations or modifications to the structure. The seller is not obliged to provide the purchaser with replacement equipment for the duration of the repair. The manufacturer reserves the right to make changes due to technical progress. The manufacturer shall not be held responsible for defects resulting from failure to follow the recommendations in this manual.

